



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

57. vuosikerta

26. syyskuuta 2014

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission asetus (EU) N:o 1003/2014, annettu 18 päivänä syyskuuta 2014, kosmeettisista valmisteista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteen V muuttamisesta ⁽¹⁾** 1
- ★ **Komission asetus (EU) N:o 1004/2014, annettu 18 päivänä syyskuuta 2014, kosmeettisista valmisteista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteen V muuttamisesta ⁽¹⁾** 5
- ★ **Komission asetus (EU) N:o 1005/2014, annettu 23 päivänä syyskuuta 2014, Irlannin lipun alla purjehtivien alusten lumitaskuravun kalastuksen kieltämisestä Grönlannin vesillä NAFO-alueella 1** 9
- ★ **Komission asetus (EU) N:o 1006/2014, annettu 23 päivänä syyskuuta 2014, Irlannin lipun alla purjehtivien alusten limapäiden kalastuksen kieltämisestä EU:n ja kansainvälisillä vesillä alueilla III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV** 11
- ★ **Komission asetus (EU) N:o 1007/2014, annettu 23 päivänä syyskuuta 2014, Irlannin lipun alla purjehtivien alusten grönlanninpallaksen kalastuksen kieltämisestä unionin vesillä alueilla IIa ja IV sekä unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla Vb ja VI** 13
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1008/2014, annettu 24 päivänä syyskuuta 2014, asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta siipikarjanliha- ja muna-alan sekä muna-albumiinin edustavien hintojen vahvistamisen osalta** 15
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1009/2014, annettu 25 päivänä syyskuuta 2014, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 17
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1010/2014, annettu 25 päivänä syyskuuta 2014, riisiä koskevien tuontitodistusten myöntämisestä täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1273/2011 avattujen tariffikiintiöiden mukaisesti syyskuun 2014 osakaudella 19

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös 2014/673/YUTP, annettu 25 päivänä syyskuuta 2014, Afrikan sarven alueelle nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon muuttamisesta ja jatkamisesta tehdyn päätöksen 2013/527/YUTP muuttamisesta 22
 - ★ Neuvoston päätös 2014/674/YUTP, annettu 25 päivänä syyskuuta 2014, Kongon demokraattisen tasavallan turvallisuusalan uudistusta koskevasta Euroopan unionin neuvonta- ja avustussoperaatiosta (EUSEC RD Congo) annetun päätöksen 2010/565/YUTP muuttamisesta ja sen voimassaolon jatkamisesta 24
-

Oikaisuja

- ★ Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (meristrategiadirektiivi) (EUVL L 164, 25.6.2008) 27
- ★ Oikaisu neuvoston puitepäätökseen 2009/315/YOS, tehty 26 päivänä helmikuuta 2009, jäsenvaltioiden välisen rikosrekisteritietojen vaihdon järjestämisestä ja sisällöstä (EUVL L 93, 7.4.2009) 27

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 1003/2014,

annettu 18 päivänä syyskuuta 2014,

kosmeettisista valmisteista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteen V muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kosmeettisista valmisteista 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 31 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Aineiden methylchloroisothiazolinone ja methylisothiazolinone seos, jossa on magnesiumkloridia ja magnesiumnitraattia, on nykyisin sallittu säilöntäaineena kaikissa kosmeettisissa valmisteissa seoksen pitoisuuden ollessa enintään 0,0015 prosenttia ja aineiden methylchloroisothiazolinone ja methylisothiazolinone sekoitussuhteen ollessa 3:1.
- (2) Kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea, jäljempänä 'SCCS', antoi 8 päivänä joulukuuta 2009 lausunnon ⁽²⁾ aineiden methylchloroisothiazolinone ja methylisothiazolinone seoksen turvallisuudesta.
- (3) SCCS totesi päätelmänään, että aineiden methylchloroisothiazolinone ja methylisothiazolinone seos suhteessa 3:1 ei aiheuta vaaraa kuluttajien terveydelle, kun sitä käytetään säilöntäaineena sallitun 0,0015 prosentin enimmäispitoisuuden rajoissa poishuuhdeltavissa kosmeettisissa valmisteissa, lukuun ottamatta sen ihonherkistyspotentiaalia. SCCS totesi, että induktio ja elisitaatio olisivat epätodennäköisempiä käytettäessä poishuuhdeltavaa valmistetta kuin jos sama pitoisuus olisi valmisteessa, jota ei huuhdella pois.
- (4) Kosmetiikan ja kuluttajille tarkoitettujen muiden tuotteiden kuin elintarvikkeiden tiedekomitea, jäljempänä 'SCCNPF', joka korvattiin komission päätöksellä 2004/210/EY ⁽³⁾ kulutustavaroita käsittelevällä tiedekomitealla, jäljempänä 'SCCP', joka korvattiin komission päätöksellä 2008/721/EY ⁽⁴⁾ SCCS:llä, käsittelee 24–25 päivänä kesäkuuta 2003 antamassaan lausunnossa ⁽⁵⁾ kyseisen seoksen stabilointiaineita koskevaa kysymystä. Komitea totesi, että kun otetaan huomioon, että nykyisin kaupan pidettävissä kosmeettisissa valmisteissa tehoaineet ja niiden suhde ovat edelleen samat ja että stabilointiaineen pitoisuus valmiissa kosmeettisissa valmisteissa on erittäin vähäinen, magnesiumkloridin ja magnesiumnitraatin korvaaminen kuparisulfaattilla tai millä tahansa muulla

⁽¹⁾ EUVL L 342, 22.12.2009, s. 59.

⁽²⁾ SCCS/1238/09.

⁽³⁾ Komission päätös 2004/210/EY, tehty 3 päivänä maaliskuuta 2004, tiedekomiteoiden perustamisesta kuluttajien turvallisuuden, kansanterveyden ja ympäristön aloilla (EUVL L 66, 4.3.2004, s. 45).

⁽⁴⁾ Komission päätös 2008/721/EY, tehty 5 päivänä syyskuuta 2008, kuluttajien turvallisuuden, kansanterveyden ja ympäristön aloilla toimivien tiedekomiteoiden ja asiantuntijoiden neuvoa-antavan rakenteen luomisesta ja päätöksen 2004/210/EY kumoamisesta (EUVL L 241, 10.9.2008, s. 21).

⁽⁵⁾ SCCNFP/0670/03, final.

sallitulla kosmeettisella ainesosalla aineiden methylchloroisothiazolinone ja methylisothiazolinone seoksen stabilointiaineena ei muuta mainitun seoksen toksikologisia ominaisuuksia. Komissio pyysi komiteaa selvittämään sanan "sallittu" tulkintaa, ja komitea vastasi 7 päivänä joulukuuta 2004 antamassaan lausunnossa ⁽¹⁾, että ilmaisu "sallittu kosmeettinen ainesosa" olisi tulkittava "miksi tahansa ainesosaksi, joka kosmetiikkadirektiivi ⁽²⁾ huomioon ottaen on sallittu tai jota ei ole kielletty ja jota saa käyttää kosmeettisissa valmisteissa edellyttäen, että ainetta, joka kuuluu kyseisen direktiivin liitteissä III–VII ⁽³⁾ lueteltuihin ainesosien luokkiin, saa käyttää ainoastaan, jos kyseinen aine on lueteltu asianomaisessa liitteessä". Lisäksi SCCS:n 8 päivänä joulukuuta 2009 antaman lausunnon päätelmät sisältävät arvion asianomaisen seoksen turvallisuudesta, eikä siinä viitata huomioon otettuihin stabilointiaineisiin.

- (5) Edellä mainittu SCCS:n lausunto huomioon ottaen komissio katsoo, että ihmisten terveydelle mahdollisesti aiheutuvan riskin välttämiseksi aineiden methylchloroisothiazolinone ja methylisothiazolinone seoksen käyttöä olisi rajoitettava SCCS:n suosituksen mukaisesti ja sen kemiallisesta nimestä olisi poistettava viittaus stabilointiaineisiin magnesiumkloridi ja magnesiumnitraatti.
- (6) Olisi selvennettävä, että aineiden methylchloroisothiazolinone ja methylisothiazolinone seos on yhteensopimaton käytettäväksi yhdessä pelkän aineen methylisothiazolinone kanssa samassa valmisteessa, koska se muuttaisi seokselle sallittua sekoitussuhdetta 3:1 ⁽⁴⁾.
- (7) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1223/2009 olisi muutettava.
- (8) Edellä mainittujen rajoitusten voimaantuloa olisi lykättävä, jotta tuotannonala voi tehdä tarvittavat muutokset tuotteiden koostumukseen. Yrityksille olisi tämän asetuksen voimaantulon jälkeen annettava yhdeksän kuukautta aikaa saattaa markkinoille vaatimusten mukaisia tuotteita ja kahdeksantoista kuukautta aikaa poistaa markkinoilta vaatimusten vastaiset tuotteet.
- (9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kosmeettisten valmisteiden pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liite V tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Ainoastaan asetuksen (EY) N:o 1223/2009, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella, mukaisia kosmeettisia valmisteita saa saattaa unionin markkinoille 16 päivästä heinäkuuta 2015.

Ainoastaan asetuksen (EY) N:o 1223/2009, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella, mukaisia kosmeettisia valmisteita saa asettaa saataville unionin markkinoilla 16 päivästä huhtikuuta 2016.

⁽¹⁾ SCCP/0849/04.

⁽²⁾ Neuvoston direktiivi 76/768/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, kosmeettisia valmisteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 262, 27.9.1976, s. 169).

⁽³⁾ Komissio olettaa, että SCCP halusi viitata väriaineina, säilöntäaineina tai UV-suodattimina käytettyihin aineisiin, jotka on tarpeen nimenomaisesti hyväksyä luettelemalla ne direktiivin 76/768/ETY liitteissä IV, VI ja VII. Siksi olisi mainittava nämä kolme liitettä eikä "liitteet III–VII".

⁽⁴⁾ Tämä on linjassa SCCS:n 12 päivänä joulukuuta 2013 antaman ainetta methylisothiazolinone koskevan lausunnon (SCCS/1521/13) kanssa, jossa todetaan selkeästi, että ainetta methylisothiazolinone ei pitäisi käyttää täydentämään kosmeettista valmistetta, joka sisältää jo aineiden methylchloroisothiazolinone (ja) methylisothiazolinone seosta.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 16 päivästä heinäkuuta 2015.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä syyskuuta 2014.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

LIITE

Korvataan kosmeettisista valmisteista annetun asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteessä V olevat viitenumerokohdat 39 ja 57 seuraavasti:

Viite-numero	Aineiden tunnistaminen				Edellytykset			Käytön edellytysten ja varoitusten sanamuoto
	Kemiallinen nimi/INN	Ainesosien yleisten nimien luettelossa esiintyvä nimi	CAS-numero	EY-numero	Valmistetyyppi, kehon osat	Enimmäispitoisuus käyttövalmiissa valmisteessa	Muut	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
"39	5-Kloori-2-metyyli-isotiatsol-3(2H)-onin ja 2-metyyli-isotiatsol-3(2H)-onin seos	Methylchloroisothiazolinone (ja) Methylisothiazolinone ⁽¹⁾	26172-55-4, 2682-20-4, 55965-84-9	247-500-7, 220-239-6	Poishuuhdeltavat valmis-teet	0,0015 % (5-kloori-2-metyyli-isotiatsol-3(2H)-oni ja 2-metyyli-isotiatsol-3(2H)-onin seos suhteessa 3:1)"		
"57	2-Metyyli-2H-isotiatsol-3-oni	Methylisothiazolinone ⁽²⁾	2682-20-4	220-239-6		0,01 %"		

⁽¹⁾ Ainetta methylisothiazolinone säännellään myös viitenumerokohdassa 57. Nämä kaksi kohtaa ovat toisensa pois sulkevia: aineiden methylchloroisothiazolinone (ja) methylisothiazolinone seos on yhteensopimaton käytettäväksi yhdessä pelkän aineen methylisothiazolinone kanssa samassa valmisteessa.

⁽²⁾ Ainetta methylisothiazolinone säännellään myös viitenumerokohdassa 39, joka koskee sen ja aineen methylchloroisothiazolinone seosta. Nämä kaksi kohtaa ovat toisensa pois sulkevia: aineiden methylchloroisothiazolinone (ja) methylisothiazolinone seos on yhteensopimaton käytettäväksi yhdessä pelkän aineen methylisothiazolinone kanssa samassa valmisteessa.

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 1004/2014,**annettu 18 päivänä syyskuuta 2014,****kosmeettisista valmisteista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteen V muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kosmeettisista valmisteista 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 31 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Parabeeneja säännellään säilöntäaineina kosmeettisista valmisteista annetun asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteessä V olevassa viitenumerokohdassa 12; niiden kemiallinen nimi on "4-Hydroksibentsoehappo ja sen suolat ja esterit" ja enimmäispitoisuus 0,4 prosenttia, jos estereitä on yksi, ja 0,8 prosenttia, jos estereitä on useita.
- (2) Komission päätöksellä 2008/721/EY ⁽²⁾ perustettu kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea, jäljempänä 'SCCS', antoi joulukuussa 2010 parabeeneja koskevan lausunnon ⁽³⁾. Sitä seurasi selventävä lausunto lokakuussa 2011 ⁽⁴⁾ sen jälkeen, kun Tanska oli kieltänyt propyyliparabeenin ja butyyliparabeenin sekä niiden isoformien ja suolojen käytön kosmeettisissa valmisteissa, jotka on tarkoitettu alle kolmevuotiaille lapsille, kyseisten aineiden mahdollisen endokriinisen aktiviteetin vuoksi neuvoston direktiivin 76/768/ETY ⁽⁵⁾ 12 artiklan mukaisesti. SCCS vahvisti vuosina 2010 ja 2011 esitetyt päätelmät toukokuussa 2013 annetussa lisälausunnossa ⁽⁶⁾, jota komissio oli pyytänyt propyyliparabeenin lisääntymismyrkyllisyyttä koskevan uuden tutkimuksen takia.
- (3) Edellä mainituissa lausunnoissa, jotka koskivat kaikkia pitkäketjuisia parabeeneja, SCCS vahvisti, että metyyliparabeeni ja etyyliparabeeni ovat turvallisia sallittuina enimmäispitoisuuksina.
- (4) Isopropyyliparabeeni, isobutyyliparabeeni, fenyyliparabeeni, bentsyyliparabeeni ja pentyyliparabeeni on kielletty komission asetuksella (EU) N:o 358/2014 ⁽⁷⁾.
- (5) SCCS totesi päätelmänään, että butyyliparabeenin ja propyyliparabeenin käyttö säilöntäaineina valmiissa kosmeettisissa valmisteissa on turvallista kuluttajille edellyttäen, että niiden yksittäisten pitoisuuksien yhteismäärä on enintään 0,19 prosenttia (estereinä).
- (6) Lisäksi SCCS totesi päätelmänään, että butyyliparabeenia ja propyyliparabeenia sisältävät yleiset kosmeettiset valmisteet, lukuun ottamatta vaippa-alueelle tarkoitettuja valmisteita, eivät vaaranna lasten turvallisuutta missään ikäryhmässä, koska turvamarginaali perustuu hyvin varovaisiin oletuksiin sekä myrkyllisyyden että altistumisen osalta.
- (7) SCCS totesi kuitenkin, että niiden butyyliparabeenia ja propyyliparabeenia sisältävien, alle kuuden kuukauden ikäisten lasten vaippa-alueelle tarkoitettujen kosmeettisten valmisteiden osalta, joita ei huuhdella pois, riski ei olisi poissuljettu, kun otetaan huomioon näiden lasten vielä kehittymätön aineenvaihdunta ja vaippa-alueen mahdollisesti rikkoutunut iho. Niiden turvallisuus saattaa aiheuttaa huolta, jos pahin mahdollinen altistumistilanne toteutuisi.
- (8) 4-Hydroksibentsoehapon ja sen suolojen (kalsiumparabeeni, natriumparabeeni ja kaliumparabeeni) turvallisuus ei aiheuttanut huolta.
- (9) Komissio katsoo, että nykyisten edellytysten mukainen butyyliparabeenin ja propyyliparabeenin jatkuva käyttö saattaa aiheuttaa riskin ihmisten terveydelle. Näin ollen se katsoo, että niiden käytön edellytykset olisi mukautettava SCCS:n suosituksiin.

⁽¹⁾ EUVL L 342, 22.12.2009, s. 59.

⁽²⁾ Komission päätös 2008/721/EY, tehty 5 päivänä syyskuuta 2008, kuluttajien turvallisuuden, kansanterveyden ja ympäristön aloilla toimivien tiedekomiteoiden ja asiantuntijoiden neuvoa-antavan rakenteen luomisesta ja päätöksen 2004/210/EY kumoamisesta (EUVL L 241, 10.9.2008, s. 21).

⁽³⁾ SCCS/1348/10, tarkistettu 22.3.2011.

⁽⁴⁾ SCCS/1446/11.

⁽⁵⁾ Neuvoston direktiivi 76/768/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, kosmeettisia valmisteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 262, 27.9.1976, s. 169).

⁽⁶⁾ SCCS/1514/13.

⁽⁷⁾ Komission asetus (EU) N:o 358/2014, annettu 9 päivänä huhtikuuta 2014, kosmeettisista valmisteista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteiden II ja V muuttamisesta (EUVL L 107, 10.4.2014, s. 5).

- (10) Jotta viitenumerokohta 12 a olisi yhdenmukainen asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteessä V olevan nykyisen viitenumerokohdan 12 kanssa, kohdassa 12 a lueteltujen aineiden suositeltu enimmäispitoisuus 0,19 prosenttia estereinä olisi muunnettava vastaavaksi happopitoisuudeksi, joka on 0,14 prosenttia. Lisäksi butyyli- ja propyyli-parabeenien natrium- ja kaliumsuoloihin olisi sovellettava samoja käyttöedellytyksiä kuin itse butyyli- ja propyyli-parabeeneihin, kun otetaan huomioon, että SCCS ei ole aiemmissa lausunnoissaan todennut suolojen käyttäytymisen (kemiallisesti tai myrkyllisyyden kannalta) eri tavalla kuin esterit.
- (11) Koska SCCS ei ollut asiasta muuta mieltä, asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteessä V olevassa viitenumerokohdassa 12 jo vahvistettu kosmeettisen valmisteiden sisältämien kaikkien parabeenien yhteenlaskettu enimmäispitoisuus 0,8 prosenttia olisi säilytettävä.
- (12) Ottaen huomioon SCCS:n huolestumisen parabeenien käytöstä alle kuuden kuukauden ikäisten lasten vaippa-alueelle tarkoitetuissa kosmeettisissa valmisteissa, joita ei huuhdella pois, sekä käytännön syyt, jotka liittyvät pikkulapsille tarkoitettujen valmisteiden markkinointiin tavallisesti alle kolmevuotiaille lapsille, butyyli- ja propyyli-parabeeni olisi kiellettävä alle kolmevuotiaiden lasten vaippa-alueelle tarkoitetuissa kosmeettisissa valmisteissa, joita ei huuhdella pois.
- (13) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1223/2009 olisi muutettava.
- (14) Edellä mainittujen rajoitusten voimaantuloa olisi lykättävä, jotta tuotannonala voi tehdä tarvittavat muutokset tuotteiden koostumukseen. Yrityksille olisi tämän asetuksen voimaantulon jälkeen annettava kuusi kuukautta aikaa saattaa markkinoille vaatimusten mukaisia tuotteita ja kaksitoista kuukautta aikaa poistaa markkinoilta vaatimusten vastaiset tuotteet.
- (15) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kosmeettisten valmisteiden pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liite V tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Ainoastaan tämän asetuksen mukaisia kosmeettisia valmisteita saa saattaa unionin markkinoille 16 päivästä huhtikuuta 2015.

Ainoastaan tämän asetuksen mukaisia kosmeettisia valmisteita saa asettaa saataville unionin markkinoilla 16 päivästä lokakuuta 2015.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 16 päivästä huhtikuuta 2015.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä syyskuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liite V seuraavasti:

1) Korvataan viitenumerokohta 12 seuraavasti:

Aineiden tunnistaminen					Edellytykset			
Viite-numero	Kemiallinen nimi/INN	Ainesosien yleisten nimien luettelossa esiintyvä nimi	CAS-numero	EY-numero	Valmistetyyppi, kehon osat	Enimmäispitoisuus käyttövalmiissa valmisteessa	Muut	Käytön edellytysten ja varoitusten sanamuoto
a	b	c	d	e	f	g	h	i
”12	4-Hydroksibentsoehappo ja sen metyyli- ja etyyliesterit ja niiden suolat	4-Hydroxybenzoic acid	99-96-7	202-804-9		0,4 % (happona), jos estereitä on yksi 0,8 % (happona), jos estereitä on useita”		
		methylparaben	99-76-3	202-785-7				
		potassium ethylparaben	36457-19-9	253-048-1				
		potassium paraben	16782-08-4	240-830-2				
		sodium methylparaben	5026-62-0	225-714-1				
		sodium ethylparaben	35285-68-8	252-487-6				
		ethylparaben	120-47-8	204-399-4				
		sodium paraben	114-63-6	204-051-1				
		potassium methylparaben	26112-07-2	247-464-2				
		calcium paraben	69959-44-0	274-235-4				

2) Lisätään viitenumerokohta 12 a seuraavasti:

Viite-numero	Aineiden tunnistaminen				Edellytykset			Käytön edellytysten ja varoitusten sanamuoto
	Kemiallinen nimi/INN	Ainesosien yleisten nimien luettelossa esiintyvä nimi	CAS-numero	EY-numero	Valmistetyyppi, kehon osat	Enimmäispitoisuus käyttövalmiissa valmisteissa	Muut	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
"12 a	Butyyli-4-hydroksibentsoaatti ja sen suolat Propyyli-4-hydroksibentsoaatti ja sen suolat	Butylparaben propylparaben sodium propylparaben sodium butylparaben potassium butylparaben potassium propylparaben	94-26-8 94-13-3 35285-69-9 36457-20-2 38566-94-8 84930-16-5	202-318-7 202-307-7 252-488-1 253-049-7 254-009-1 284-597-5		0,14 prosenttia (happona) yksittäisten pitoisuuksien yhteismäärän osalta 0,8 prosenttia (happona) viitenumerokohdissa 12 ja 12 a mainittujen aineiden seosten osalta, jos butyyli- ja propyyli-parabeenien ja niiden suolojen yksittäisten pitoisuuksien yhteismäärä on enintään 0,14 prosenttia	Ei saa käyttää alle 3-vuotiaiden lasten vaippa-alueelle tarkoitetuissa valmisteissa, joita ei huuhdella pois.	Alle 3-vuotiaille lapsille tarkoitetut valmisteet, joita ei huuhdella pois: 'Älä käytä vaippa-alueella.'

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 1005/2014,**annettu 23 päivänä syyskuuta 2014,****Irlannin lipun alla purjehtivien alusten lumitaskuravun kalastuksen kieltämisestä Grönlannin vesillä
NAFO-alueella 1**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (EU) N:o 43/2014 ⁽²⁾ säädetään kiintiöistä vuodeksi 2014.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai siinä maassa rekisteröityjen alusten kyseisessä liitteessä mainitun kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2014 kiintiön.
- (3) Sen vuoksi on tarpeen kieltää kyseisen kannan kalastus,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla**Kiintiön täytyminen**

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion vuotta 2014 koskevan kalastuskiintiön katsotaan täyttyneen tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun kalakannan osalta liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen.

2 artikla**Kiellot**

Kielletään tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta aluksilta tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröidyiltä aluksilta mainitussa liitteessä tarkoitetun kannan kalastus samassa liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen. Erityisesti kielletään näillä aluksilla pyydettyjen kyseiseen kantaan kuuluvien kalojen aluksella pitäminen, siirtäminen, jälleenlaivaaminen ja purkaminen mainitun päivän jälkeen.

3 artikla**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä syyskuuta 2014.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä

Lowri EVANS

Meri- ja kalastusasioiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) N:o 43/2014, annettu 20 päivänä tammikuuta 2014, unionin vesillä ja unionin aluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2014 (EUVL L 24, 28.1.2014, s. 1).

LIITE

Nro	33/TQ43
Jäsenvaltio	Irlanti
Kanta	PCR/N1GRN
Laji	Lumitaskurapu (<i>Chionoecetes</i> spp.)
Alue	Grönlannin vedet NAFO-alueella 1
Kalastuksen lopettamisen päivämäärä	28.8.2014

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 1006/2014,**annettu 23 päivänä syyskuuta 2014,****Irlannin lipun alla purjehtivien alusten limapäiden kalastuksen kieltämisestä EU:n ja kansainvälisillä vesillä alueilla III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1262/2012 ⁽²⁾ säädetään kiintiöistä vuodeksi 2014.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai siinä maassa rekisteröityjen alusten kyseisessä liitteessä mainitun kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2014 kiintiön.
- (3) Sen vuoksi on tarpeen kieltää kyseisen kannan kalastus,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla**Kiintiön täytyminen**

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion vuotta 2014 koskevan kalastuskiintiön katsotaan täyttyneen tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun kalakannan osalta liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen.

2 artikla**Kiellot**

Kielletään tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta aluksilta tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröidyiltä aluksilta mainitussa liitteessä tarkoitetun kannan kalastus samassa liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen. Erityisesti kielletään näillä aluksilla pyydettyjen kyseiseen kantaan kuuluvien kalojen aluksella pitäminen, siirtäminen, jälleenlaivaaminen ja purkaminen mainitun päivän jälkeen.

3 artikla**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä syyskuuta 2014.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä

Lowri EVANS

Meri- ja kalastusasioiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) N:o 1262/2012, annettu 20 päivänä joulukuuta 2012, EU:n aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakan-tojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2013 ja 2014 (EUVL L 356, 22.12.2012, s. 22).

LIITE

Nro	34/DSS
Jäsenvaltio	Irlanti
Kanta	ALF/3X14-
Laji	Limapääät (<i>Beryx</i> spp.)
Alue	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV
Kalastuksen lopettamisen päivämäärä	28.8.2014

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 1007/2014,**annettu 23 päivänä syyskuuta 2014,****Irlannin lipun alla purjehtivien alusten grönlanninpallaksen kalastuksen kieltämisestä unionin vesillä alueilla IIa ja IV sekä unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla Vb ja VI**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (EU) N:o 43/2014 ⁽²⁾ säädetään kiintiöistä vuodeksi 2014.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai siinä maassa rekisteröityjen alusten kyseisessä liitteessä mainitun kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2014 kiintiön.
- (3) Sen vuoksi on tarpeen kieltää kyseisen kannan kalastus,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla**Kiintiön täytyminen**

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion vuotta 2014 koskevan kalastuskiintiön katsotaan täyttyneen tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun kalakannan osalta liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen.

2 artikla**Kiellot**

Kielletään tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta aluksilta tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröidyiltä aluksilta mainitussa liitteessä tarkoitetun kannan kalastus samassa liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen. Erityisesti kielletään näillä aluksilla pyydettyjen kyseiseen kantaan kuuluvien kalojen aluksella pitäminen, siirtäminen, jälleenlaivaaminen ja purkaminen mainitun päivän jälkeen.

3 artikla**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä syyskuuta 2014.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä

Lowri EVANS

Meri- ja kalastusasioiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) N:o 43/2014, annettu 20 päivänä tammikuuta 2014, unionin vesillä ja unionin aluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2014 (EUVL L 24, 28.1.2014, s. 1).

LIITE

Nro	32/TQ43
Jäsenvaltio	Irlanti
Kanta	GHL/2A-C46
Laji	Grönlanninpallas (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Alue	Unionin vedet alueilla IIa ja IV; unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VI
Kalastuksen lopettamisen päivämäärä	28.8.2014

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1008/2014,**annettu 24 päivänä syyskuuta 2014,****asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta siipikarjanliha- ja muna-alan sekä muna-albumiinin edustavien hintojen vahvistamisen osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 183 artiklan b alakohdan,

ottaa huomioon tiettyihin maataloustuotteiden jalostuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 1216/2009 ja (EY) N:o 614/2009 kumoamisesta 16 päivänä huhtikuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 510/2014 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 6 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1484/95 ⁽³⁾ vahvistetaan siipikarjanliha- ja muna-alan sekä muna-albumiinin tuonnissa sovellettavien lisätullien järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja edustavat hinnat.
- (2) Siipikarjanliha- ja muna-alan tuotteiden ja muna-albumiinin edustavien hintojen määrittelyn perustana olevien tietojen säännöllisen tarkastuksen perusteella on tarpeen muuttaa tiettyjen tuotteiden edustavat tuontihinnat ottaen huomioon hintojen vaihtelu alkuperän mukaan.
- (3) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1484/95 on syytä muuttaa.
- (4) Koska on tarpeen varmistaa, että tätä toimenpidettä sovelletaan mahdollisimman pian päivitettyjen tietojen saataville asettamisen jälkeen, tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1484/95 liite I tämän asetuksen liitteenä olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä syyskuuta 2014.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä

Jerzy PLEWA

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 150, 20.5.2014, s. 1.

⁽³⁾ Komission asetus (EY) N:o 1484/95, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1995, siipikarjanliha- ja muna-alan sekä ovalbumiinin tuonnissa sovellettavien lisätullien järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja edustavien hintojen vahvistamisesta sekä asetuksen N:o 163/67/ETY kumoamisesta (EYVL L 145, 29.6.1995, s. 47).

LIITE

"LIITE I

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Edustava hinta (euroa/100 kg)	3 artiklassa tarkoi- tettu vakuus (euroa/100 kg)	Alkuperä ⁽¹⁾
0207 12 10	Kananruhot (ns. 70-prosenttista kanaa), jäädytetyt	125,5	0	AR
0207 12 90	Kananruhot (ns. 65-prosenttista kanaa), jäädytetyt	136,4 145,4	0 0	AR BR
0207 14 10	Luuttomat palat, kukkoa tai kanaa, jäädy- tetyt	303,3 227,6 329,1 268,5	0 22 0 9	AR BR CL TH
0207 14 50	Kananrinta, jäädytetty	196,0	5	BR
0207 14 60	Kanan koipi-reisipalat, jäädytetyt	146,4 138,5	0 1	AR BR
0207 27 10	Luuttomat palat, kalkkunaa, jäädytetyt	350,2 351,5	0 0	BR CL
1602 32 11	Kypsentämättömät valmisteet, kukkoa tai kanaa	293,6	0	BR

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi 'ZZ' tarkoittaa 'muuta alkuperää'.

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1009/2014,
annettu 25 päivänä syyskuuta 2014,
kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvotte-
lujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan
tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan
mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan
päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2014.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä

Jerzy PLEWA

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MK	53,3
	TR	83,3
	XS	79,6
	ZZ	72,1
0707 00 05	MK	34,9
	TR	102,3
	ZZ	68,6
0709 93 10	TR	107,9
	ZZ	107,9
0805 50 10	AR	149,3
	CL	150,2
	IL	114,0
	TR	125,0
	UY	109,8
	ZA	140,9
	ZZ	131,5
0806 10 10	BR	166,0
	MK	34,4
	TR	118,6
	ZZ	106,3
0808 10 80	BR	52,5
	CL	117,7
	NZ	133,5
	US	135,4
	ZA	157,3
	ZZ	119,3
0808 30 90	AR	218,6
	CN	105,0
	TR	120,5
	ZZ	148,0
0809 30	TR	121,6
	ZZ	121,6
0809 40 05	MK	9,0
	ZZ	9,0

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1010/2014,**annettu 25 päivänä syyskuuta 2014,****riisiä koskevien tuontitodistusten myöntämisestä täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1273/2011
avattujen tariffikiintiöiden mukaisesti syyskuun 2014 osakaudella**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 188 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1273/2011 ⁽²⁾ avataan eräitä riisin ja rikutun riisin tuontitariffikiintiöitä, jotka on jaettu alkuperämaittain ja useaan osakauteen mainitun täytäntöönpanoasetuksen liitteen I mukaisesti, ja vahvistetaan niiden hallinnointitapa.
- (2) Syyskuu on täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetyn kiintiön neljäs osaus, kyseisen täytäntöönpanoasetuksen 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa säädetyn kiintiön kolmas osaus ja kyseisen täytäntöönpanoasetuksen 1 artiklan 1 kohdan e alakohdassa säädetyn kiintiön ensimmäinen osaus.
- (3) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 8 artiklan a alakohdan mukaisesti tehtyjen ilmoitusten perusteella mainitun täytäntöönpanoasetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti syyskuun 2014 ensimmäisten 10 työpäivän aikana kiintiöitä, joiden järjestysnumerot ovat 09.4112 — 09.4117 — 09.4118 — 09.4119 ja 09.4168, varten jätetyt hakemukset koskevat määrää, joka on suurempi kuin käytettävissä oleva määrä. Sen vuoksi olisi määritettävä, missä määrin tuontitodistuksia voidaan myöntää, ja vahvistettava kyseisissä kiintiöissä haettuun määrään sovellettava jakokerroin, joka lasketaan komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 ⁽³⁾ 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (4) Ilmoitukset osoittavat myös, että täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti syyskuun 2014 ensimmäisten 10 työpäivän aikana kiintiöitä, joiden järjestysnumerot ovat 09.4127 — 09.4128 — 09.4129 ja 09.4116, varten jätetyt hakemukset koskevat ilmoitusten perusteella määrää, joka on pienempi kuin käytettävissä oleva määrä.
- (5) Syyskuun osakaudella kiintiöissä, joiden järjestysnumerot ovat 09.4127 — 09.4128 — 09.4129 ja 09.4130, käyttämättä jäänyt määrä siirretään täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 2 artiklan mukaisesti seuraavalle osakiintiökaudelle kiintiöön, jonka järjestysnumero on 09.4138.
- (6) Sen vuoksi olisi myös vahvistettava seuraavalla osakaudella kiintiöissä, joiden järjestysnumerot ovat 09.4138 ja 09.4168, käytettävissä oleva kokonaismäärä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 5 artiklan ensimmäisen alakohdan mukaisesti.
- (7) Tuontitodistusten myöntämismenettelyn tehokkaan hallinnoinnin varmistamiseksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi sen jälkeen, kun se on julkaistu,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 1273/2011 tarkoitettuihin kiintiöihin, joiden järjestysnumerot ovat 09.4112 — 09.4117 — 09.4118 — 09.4119 ja 09.4168, kuuluvaa riisiä varten syyskuun 2014 ensimmäisten 10 työpäivän aikana jätettyjen tuontitodistushakemusten perusteella myönnetään todistuksia siten, että haettuun määrään sovelletaan tämän asetuksen liitteessä vahvistettua jakokerrointa.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1273/2011, annettu 7 päivänä joulukuuta 2011, riisin ja rikutun riisin tuontia koskevien tiettyjen tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista (EUVL L 325, 8.12.2011, s. 6).

⁽³⁾ Komission asetus (EY) N:o 1301/2006, annettu 31 päivänä elokuuta 2006, tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä (EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13).

2. Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 1273/2011 tarkoitetuissa kiintiöissä, joiden järjestysnumerot ovat 09.41 38 ja 09.41 68, seuraavalla osakaudella käytettävissä oleva kokonaismäärä vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2014.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

LIITE

**Syyskuun 2014 osakaudella jaettavat määrät ja seuraavalla osakaudella käytettävissä olevat määrät
täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 mukaisesti**

- a) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetty CN-koodin 1006 30 kokonaan tai osittain hiotun riisin kiintiö:

Alkuperä	Järjestysnumero	Syyskuun 2014 osakauden jakokerroin	Lokakuun 2014 osakaudella käytettävissä oleva kokonaismäärä (kg)
Yhdysvallat	09.4127	— ⁽¹⁾	
Thaimaa	09.4128	— ⁽¹⁾	
Australia	09.4129	— ⁽¹⁾	
Muut alkuperät	09.4130	— ⁽²⁾	
Kaikki maat	09.4138		12 464 195

⁽¹⁾ Haetut määrät ovat pienempiä tai yhtä suuria kuin käytettävissä olevat määrät: kaikki hakemukset voidaan näin ollen hyväksyä.

⁽²⁾ Tälle osakaudelle ei ole käytettävissä olevia määriä.

- b) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa säädetty CN-koodin 1006 30 kokonaan tai osittain hiotun riisin kiintiö:

Alkuperä	Järjestysnumero	Syyskuun 2014 osakauden jakokerroin
Thaimaa	09.4112	25 %
Yhdysvallat	09.4116	— ⁽¹⁾
Intia	09.4117	5,558945 %
Pakistan	09.4118	5,923367 %
Muut alkuperät	09.4119	38,907271 %
Kaikki maat	09.4166	— ⁽²⁾

⁽¹⁾ Haetut määrät ovat pienempiä tai yhtä suuria kuin käytettävissä olevat määrät: kaikki hakemukset voidaan näin ollen hyväksyä.

⁽²⁾ Tälle osakaudelle ei ole käytettävissä olevia määriä.

- c) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 1 artiklan 1 kohdan e alakohdassa tarkoitettu CN-koodin 1006 40 00 rikotun riisin kiintiö:

Alkuperä	Järjestysnumero	Syyskuun 2014 osakauden jakokerroin	Lokakuun 2014 osakaudella käytettävissä oleva kokonaismäärä (kg)
Kaikki maat	09.4168	0,972741 %	0

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2014/673/YUTP,

annettu 25 päivänä syyskuuta 2014,

Afrikan sarven alueelle nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon muuttamisesta ja jatkamisesta tehdyn päätöksen 2013/527/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan ja 33 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 8 päivänä joulukuuta 2011 päätöksen 2011/819/YUTP⁽¹⁾, jolla Alexander RONDOS nimitettiin Euroopan unionin erityisedustajaksi, jäljempänä 'erityisedustaja', Afrikan sarven alueelle.
- (2) Neuvosto hyväksyi 24 päivänä lokakuuta 2013 päätöksen 2013/527/YUTP⁽²⁾, jolla Afrikan sarven alueelle nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiantoa muutettiin ja jatkettiin 31 päivään lokakuuta 2014.
- (3) Erityisedustajan toimeksiantoa olisi jatkettava vielä neljällä kuukaudella.
- (4) Erityisedustaja toteuttaa toimeksiantonsa tilanteessa, joka voi huonontua ja joka saattaa vaarantaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 21 artiklassa määritettyjen unionin ulkoisen toiminnan tavoitteiden saavuttamisen.
- (5) Päätös 2013/527/YUTP olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2013/527/YUTP seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Jatketaan Alexander RONDOSin toimeksiantoa erityisedustajana Afrikan sarven alueella 28 päivään helmikuuta 2015. Neuvosto voi poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean (PTK) arvion perusteella ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuus politiikan korkean edustajan ehdotuksesta, jäljempänä 'korkea edustaja', päättää, että erityisedustajan toimeksianto päätetään aikaisemmin."

2) Korvataan 5 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Erityisedustajan toimeksiantoon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä marraskuuta 2013 alkavalla ja 31 päivänä lokakuuta 2014 päättyvällä kaudella on 2 720 000 euroa.

Erityisedustajan toimeksiantoon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä marraskuuta 2014 alkavalla ja 28 päivänä helmikuuta 2015 päättyvällä kaudella on 890 000 euroa."

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2011/819/YUTP, annettu 8 päivänä joulukuuta 2011, Euroopan unionin erityisedustajan nimittämisestä Afrikan sarven alueelle (EUVL L 327, 9.12.2011, s. 62).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2013/527/YUTP, annettu 24 päivänä lokakuuta 2013, Afrikan sarven alueelle nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon muuttamisesta ja jatkamisesta (EUVL L 284, 26.10.2013, s. 23).

3) Korvataan 13 artikla seuraavasti:

"13 artikla

Uudelleentarkastelu

Tämän päätöksen täytäntöönpanoa ja sen johdonmukaisuutta unionin alueella toteuttamien muiden toimien kanssa tarkastellaan säännöllisesti uudelleen. Erityisedustaja esittää neuvostolle, korkealle edustajalle ja komissiolle toimeksiannossa saavutettua edistymistä koskevan kertomuksen huhtikuun 2014 loppuun mennessä ja kattavan kertomuksen toimeksiannon toteuttamisesta marraskuun 2014 loppuun mennessä."

2 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. GUIDI

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2014/674/YUTP,**annettu 25 päivänä syyskuuta 2014,****Kongon demokraattisen tasavallan turvallisuusalan uudistusta koskevasta Euroopan unionin neuvonta- ja avustusoperaatiosta (EUSEC RD Congo) annetun päätöksen 2010/565/YUTP muuttamisesta ja sen voimassaolon jatkamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan, 42 artiklan 4 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 21 päivänä syyskuuta 2010 päätöksen 2010/565/YUTP ⁽¹⁾, jota on viimeksi muutettu päätöksellä 2013/468/YUTP ⁽²⁾. Päätöksen 2010/565/YUTP voimassaolo päättyy 30 päivänä syyskuuta 2014.
- (2) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea (PTK) hyväksyi 18 päivänä kesäkuuta 2014 EUSEC RD Congon siirtymistä koskevat yksityiskohtaiset menettelysäännöt tulevassa EU:n osallistumisessa Kongon demokraattisen tasavallan turvallisuusalan uudistuksen tukemiseen, sisältäen EUSEC RD Congon jatkamisen yhdeksällä kuukaudella 30 päivään kesäkuuta 2015 saakka, jotta voidaan panna täytäntöön lopullinen siirtymäkausi, jonka aikana tehtävät on tarkoitus siirtää toiselle osapuolelle.
- (3) EUSEC RD Congo toteutetaan tilanteessa, joka saattaa huonontua ja joka voi haitata perussopimuksen 21 artiklassa määrättyjen unionin ulkoisen toiminnan tavoitteiden saavuttamista,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2010/565/YUTP seuraavasti:

- 1) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

*”2 artikla***Toimeksianto**

Operaation tarkoituksena on antaa turvallisuusalan uudistukselle käytännön tukea tiiviissä yhteistyössä ja yhteensovitusti muiden kansainvälisen yhteisön toimijoiden, erityisesti Yhdistyneiden kansakuntien ja MONUSCO-operaation, kanssa ja 1 artiklassa vahvistettujen tavoitteiden saavuttamiseksi luomalla edellytykset niiden toimien ja hankkeiden, jotka perustuvat Kongon viranomaisten FARDC:ia koskevassa uudistussuunnitelmassa hyväksymiin suuntaviivoihin ja jotka on sisällytetty operaation toimintaohjelmaan, toteuttamiseksi lyhyellä ja keskipitkällä aikavälillä, mukaan lukien

- a) strategisen tuen ylläpitäminen ottaen kaikessa toiminnassa huomioon toimenpiteet, jotka liittyvät rankaisemattomuuden torjuntaan ihmisoikeuksien kunnioittamisen alalla, myös seksuaalisen väkivallan osalta;
- b) tuen ylläpitäminen hallinnon lujittamiselle ja henkilöstöresurssien hallintajärjestelmän perustamiselle käynnissä olevan työn pohjalta ja prosessin riippumattomuutta edistäen;
- c) FARDC:n operatiivisten valmiuksien parantaminen työskentelemällä sotilasviranomaisten kanssa sotilaskoulutusjärjestelmän kestäväyttämiseksi, keskittyen upseereiden ja aliupseereiden kouluihin.”

- 2) Korvataan 3 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. EUSEC RD Congon rakenne on sen suunnitteluasiakirjojen mukainen.”

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2010/565/YUTP, hyväksytty 21 päivänä syyskuuta 2010, Kongon demokraattisen tasavallan turvallisuusalan uudistusta koskevasta Euroopan unionin neuvonta- ja avustusoperaatiosta (EUSEC RD Congo) (EUVL L 248, 22.9.2010, s. 59).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2013/468/YUTP, annettu 23 päivänä syyskuuta 2013, Kongon demokraattisen tasavallan turvallisuusalan uudistusta koskevasta Euroopan unionin neuvonta- ja avustusoperaatiosta (EUSEC RD Congo) annetun päätöksen 2010/565/YUTP muuttamisesta ja sen voimassaolon jatkamisesta (EUVL L 252, 24.9.2013, s. 29).

- 3) Kumotaan 5 artiklan 4 kohta.
- 4) Korvataan 9 artikla seuraavasti:

”9 artikla

Rahoitusjärjestelyt

1. Operaatioon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivän lokakuuta 2010 ja 30 päivän syyskuuta 2011 väliselle ajalle on 12 600 000 euroa.

Operaatioon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivän lokakuuta 2011 ja 30 päivän syyskuuta 2012 väliselle ajalle on 13 600 000 euroa.

Operaatioon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivän lokakuuta 2012 ja 30 päivän syyskuuta 2013 väliselle ajalle on 11 000 000 euroa.

Operaatioon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivän lokakuuta 2013 ja 30 päivän syyskuuta 2014 väliselle ajalle on 8 455 000 euroa.

Operaatioon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivän lokakuuta 2014 ja 30 päivän kesäkuuta 2015 väliselle ajalle on 4 600 000 euroa.

2. Kaikkia menoja hallinnoidaan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavien sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti. Luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt voivat osallistua EUSEC RD Congon hankintamenettelyihin rajoituksetta. Lisäksi EUSEC RD Congon ostamiin tuotteisiin ei sovelleta alkuperäsääntöjä. Operaatio voi komission hyväksynnän saatuaan sopia jäsenvaltioiden, isäntävaltion, osallistuvien kolmansien valtioiden ja muiden kansainvälisten toimijoiden kanssa teknisistä järjestelyistä, jotka koskevat laitteiden ja palvelujen toimittamista ja toimitilojen tarjoamista EUSEC RD Congolle.

3. EUSEC RD Congo vastaa operaation talousarvion toteuttamisesta. EUSEC RD Congo allekirjoittaa tätä koskevan sopimuksen komission kanssa.

4. EUSEC RD Congo vastaa toimeksiannon täytäntöönpanosta aiheutuvista vaatimuksista ja velvoitteista 1 päivästä lokakuuta 2013 alkaen lukuun ottamatta mahdollisia vaatimuksia, jotka liittyvät operaation johtajan vakaviin väärinkäyttöksiin, joista operaation johtaja on vastuussa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta EUSEC RD Congon ja sen henkilöstön asemaa koskevien säännösten soveltamista.

5. Rahoitusjärjestelyt toteutetaan rajoittamatta 5 ja 7 artiklassa säädettyjä johtamisjärjestelyjä ja EUSEC RD Congon operatiivisia vaatimuksia, joihin sisältyy laitteiden yhteensopivuus ja operaation ryhmien yhteistoimintakyky.

6. Menot ovat rahoituskelpoisia tämän päätöksen voimaantulopäivästä alkaen.”

- 5) Lisätään artikla seuraavasti:

”9 a artikla

Hankeyksikkö

1. EUSEC RD Congolla on hankeyksikkö hankkeiden määrittelyä ja toteuttamista varten. EUSEC RD Congo tarvittaessa avustaa ja ohjeistaa jäsenvaltioiden ja kolmansien valtioiden omalla vastuullaan toteuttamia hankkeita EUSEC RD Congon toimeksiantoon liittyvillä aloilla ja sen tavoitteiden tukemiseksi.

2. Jollei 3 kohdasta muuta johdu, EUSEC RD Congolla on lupa käyttää jäsenvaltioiden tai kolmansien valtioiden rahoitusosuuksia pannakseen täytäntöön hankkeita, joiden katsotaan täydentävän johdonmukaisesti EUSEC RD Congon muita toimia, jos kyseinen hanke:

- a) sisältyy tätä päätöstä koskevaan rahoitusselvitykseen; tai
- b) on toimeksiannon aikana operaation johtajan pyynnöstä sisällytetty rahoitusselvitykseen sitä muuttamalla.

EUSEC RD Congo tekee näiden valtioiden kanssa sopimuksen, johon sisällytetään etenkin erityismenettelyt kolmansien osapuolien sellaisten valitusten käsittelemiseksi, jotka koskevat EUSEC RD Congon toimista tai laiminlyönneistä aiheutuneita vahinkoja näiden valtioiden käyttöön antamien varojen käytössä. Osallistuvat valtiot eivät voi missään tapauksessa katsoa unionin tai korkean edustajan olevan vastuussa EUSEC RD Congon toimista tai laiminlyönneistä näiden valtioiden käyttöön antamien varojen käytössä.

3. Kolmansien valtioiden osallistuminen hankeyksikön rahoittamiseen edellyttää PTK:n antamaa hyväksyntää.”

6) Muutetaan 13 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa tarvittaessa ja operaation tarpeiden mukaisesti tähän päätökseen osallistuville kolmansille valtioille operaatiota varten laadittuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja 'CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL' -tasolle saakka neuvoston päätöstä 2013/488/EU (*) noudattaen.

(*) Neuvoston päätös 2013/488/EU, annettu 23 päivänä syyskuuta 2013, EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevista turvallisuussäännöistä (EUVL L 274, 15.10.2013, s. 1).”;

b) korvataan 5 kohta seuraavasti:

”5. Korkea edustaja voi siirtää 1–4 kohdassa tarkoitettut valtuudet sekä valtuudet sopia 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuihin järjestelyihin alaisuudessaan oleville henkilöille ja/tai operaation johtajalle.”

7) Korvataan 17 artiklan toinen kohta seuraavasti:

”Sitä sovelletaan 30 päivään kesäkuuta 2015.”

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2014.

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. GUIDI

OIKAISUJA**Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (meristrategiadirektiivi)**

(Euroopan unionin virallinen lehti L 164, 25. kesäkuuta 2008)

Kansisivulla:

on: "Euroopan Parlamentin ja Neuvoston direktiivi 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (meristrategiadirektiivi) ⁽¹⁾"

pitää olla: "Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (meristrategiapuitedirektiivi) ⁽¹⁾"

Sivulla 19, direktiivin nimessä:

on: "Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (meristrategiadirektiivi)"

pitää olla: "Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (meristrategiapuitedirektiivi)"

Oikaisu neuvoston puitepäätökseen 2009/315/YOS, tehty 26 päivänä helmikuuta 2009, jäsenvaltioiden välisen rikosrekisteritietojen vaihdon järjestämisestä ja sisällöstä

(Euroopan unionin virallinen lehti L 93, 7. huhtikuuta 2009)

Sivulla 28, 11 artiklan otsikossa:

on: "Vakiomuoto ja muut toimet tietojenvaihdon tuomioita koskevan tietojenvaihdon järjestämiseksi ja helpottamiseksi"

pitää olla: "Vakiomuoto ja muut toimet tuomioita koskevan tietojenvaihdon järjestämiseksi ja helpottamiseksi"

Sivulla 28, 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa:

on: "... rikoksen nimi ja oikeudellinen luokitus..."

pitää olla: "... rikoksen nimi tai oikeudellinen luokitus..."

Sivulla 28, 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa:

on: "... ja mahdolliset lisärangaistukset, turvatoimet ja..."

pitää olla: "... ja mahdolliset oheisseuraamukset, turvaamistoimenpiteet ja..."

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI